

The first part of the paper is devoted to a general
 discussion of the problem. It is shown that the
 problem is equivalent to the problem of finding
 the minimum of a certain functional. This
 functional is defined as follows:

$$J(u) = \int_{\Omega} |\nabla u|^2 dx + \int_{\Omega} f(x) u dx$$

where Ω is the domain of interest, ∇ is the gradient operator, and $f(x)$ is a given function. The minimum of this functional is attained at a function u which satisfies the boundary value problem

$$\Delta u = -f(x) \text{ in } \Omega, \quad u = 0 \text{ on } \partial\Omega$$

where Δ is the Laplace operator and $\partial\Omega$ is the boundary of Ω . The existence and uniqueness of the solution of this problem is guaranteed by the theory of elliptic partial differential equations.

In the second part of the paper, the problem is solved numerically. The domain Ω is discretized by a finite difference grid, and the functional $J(u)$ is approximated by a discrete functional. The minimum of this discrete functional is found by the method of steepest descent.

The results of the numerical solution are compared with the exact solution, and it is shown that the numerical solution converges to the exact solution as the grid size is refined.

[The text on this page is extremely faint and illegible, appearing to be a series of lines of handwriting.]

Π

$\alpha \lambda$ $\tau \sigma \sigma$ $\alpha \sigma \mu \epsilon \nu \alpha$ $\alpha \alpha \alpha \alpha$ $\beta \epsilon \epsilon \epsilon \epsilon \epsilon \epsilon \nu$

Π

$\pi \alpha$ $\rho \alpha \chi \rho \iota \zeta \alpha$ $\alpha \sigma \tau \alpha$ $\epsilon \epsilon \epsilon \epsilon \epsilon$ α α $\alpha \phi \alpha$

Δ

$\alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha$ $\epsilon \epsilon \nu$ $\sigma \sigma \sigma$ α

Π

$\alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha$ $\nu \alpha \alpha \alpha$ $\epsilon \nu$ $\tau \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha$

Π

$\alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha$ $\nu \alpha \alpha \alpha$ $\epsilon \nu$ $\tau \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha$

$\alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha$ $\alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha \alpha$

Σ Βενεζουέλιον 1943

For

Τῆς 18' Δεκεμβρίου τοῦ 1943 εἰς τὸν Σαίχον. Καὶ νῦν. 6

τῶν Προπατόρων

Ἦχος γ' ρα

Καὶ νῦν ὑ ὑ ν ν υαὶ αὶ α εὶ υ εἰς τὸς αὶ ω α α ἰ τῶν αὶ αὶ
 ω ω ω νω ω νων Α μη τὴν τῶν Προπα τὸ ο ο ρω ὦν τὸ
 σου ὑ στήμα αὶ βί χε ο ορ τοῖ αὶ δε ε ευ τε
 φα χ μ ε ὠ ω ω ὠ εὐ φ η η η μ η η σ ω ω ω με ἐν
 Α δ α α α μ τὸ ο ν Προ πα α τὸ ρ α ε ε ν ω ω χ
 κω ω ω ε Με ε χ χ ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε Α β ρ α
 ἀ α ρ Ι σα α α α υ η Ι α υ ω β με τὰ ν ο ο ο ο μ ο ν
 Μ ω υ σ η ν η Α α α α ρ ω ὦν Ι η σ ε ρ τ ν Ἰ α μ ε σ
 η η η η χ υ αὶ αὶ αὶ Δ α υ ἰ ἰ δ Μ ε δ ω ὦ ν τ ο ν Η
 σ α α ἰ ἰ ἰ α ν Ι ε ρ ε μ ε ἰ ἰ ἰ α ν Ι ε ε ρ ε
 υ ἰ ἰ η η χ η Δ α ν ε η χ υ αὶ αὶ τ ο ς δ ω ω δ ε ε υ α
 η Δ α ν ε η χ υ αὶ αὶ τ ο ς δ ω ω δ ε ε υ α α μ α Η
 χ ἰ ἰ α α ε χ ἰ σ α ἰ ο ο ν η τ ο ς α α α α π α α α α ν

Ἄχος ἦ ὄν νη | 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100
Α ἦ ο ν ε ς ι ε ι ν ω ω υ ς α α χ η η θ ω ς μα υ α

ρι ε ι ζ α ε ν ο ς ε ς τ η ν θ ε ς ε ο ο ο ο ρ ο ο ο ο ο ο υ ο ν
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

την α α α μα υ α α α ρ ι ε ι ζ ο ν υ α ι π α ν α μ ω ω μ η η η ρ ο ν
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

υ α ι μ η η τ ε ς ε ρ α α α α ρ ε θ ε ς ε ς τ η η η η μ υ ν τ η ν τ ι μ ι ω τ ε ς
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

ε ς ε ρ α ν τ ω ω ν χ ε ρ ε ς ε ς ε β ι μ υ α ι ε ν δ ο ξ ο τ ε ς ε ρ α ν
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

α σ υ ρ η ρ ι ε ι ε τ ω υ ς τ ω ν β ε ς ε ς ε ρ α α α φ α μ η η τ η α δ ε α
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

ψ α ο ο ο ο ο ο ο ρ υ ς θ ε ς ο ν χ ο ο ο ο ο ο ο ο ν τ ε ς ε ς
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

υ ε ς ε ς ε ς ε ς σ α ν τ η ν ο ο ν τ ω ω ς θ ε ς ο ρ ο ο ο ο ο ο ν σ ε ς
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

μ ε ς α λ υ σ υ ν ο ο ο ο μ ε ς ε ς ε ς ε ς ε ς ε ς ε ς ε ς ε ς
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

The first part of the document discusses the general principles of the system, which is designed to be simple and efficient. It is intended for use in various situations where a clear and concise record is required. The system is based on a set of well-defined rules and procedures, which are outlined in detail in the following sections.

The second part of the document provides a detailed description of the system's components and their functions. It explains how the system is organized and how it operates. The components are designed to be flexible and adaptable, allowing them to be used in a wide range of applications. The system is intended to be easy to learn and use, and it is designed to be a valuable tool for anyone who needs to keep accurate records.

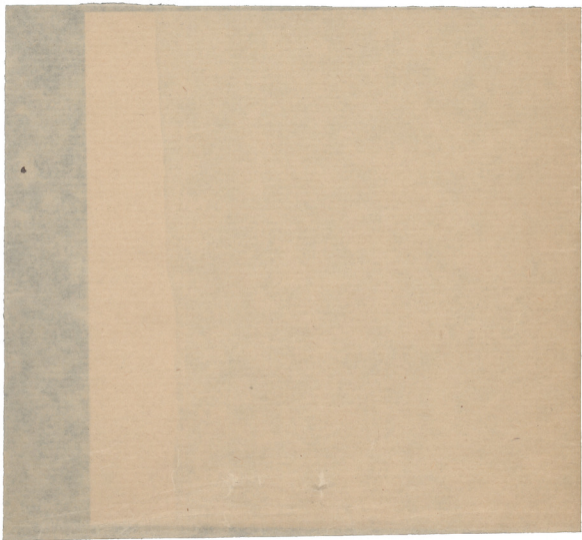
The third part of the document contains a series of examples and illustrations that demonstrate how the system is used in practice. These examples show how the system can be applied to a variety of different situations, and they illustrate the benefits of using the system. The examples are designed to be clear and easy to understand, and they provide a practical guide to the system's use.

The fourth part of the document discusses the advantages and disadvantages of the system. It compares the system to other methods of record-keeping, and it explains why the system is a superior choice. The advantages of the system include its simplicity, its flexibility, and its accuracy. The disadvantages are minimal, and they are easily overcome. The system is a valuable tool for anyone who needs to keep accurate records, and it is designed to be a long-lasting and reliable system.

The fifth part of the document provides a summary of the system and its key features. It highlights the system's strengths and its unique characteristics, and it explains why the system is a valuable tool for anyone who needs to keep accurate records. The system is designed to be a simple and efficient way of keeping records, and it is intended to be a valuable tool for anyone who needs to keep accurate records.

Τῷ 1943 Δεκεμβρίου 12
 ἑορτῇ τοῦ Ἁγίου Σπυρίδωνος
 ἔφαλλα εἰς τὴν ἐκ Πειραιῶς
 Ἱερὸν Ναὸν τοῦ Ἁγίου Σπυρίδωνος
 Ν. Τ. Βλαχόπουλος.

10



Τῆς Κυριακῆς τῶν Προπατόρων

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ

Ἦχος Β: $\overline{\text{α}} \overline{\text{β}} \overline{\text{γ}} \overline{\text{δ}}$

Δ

Ἐν πνεύματι ζῶντες τῶν Προπατόρων ἐδιδάκαται ἡμεῖς ἵνα
ἐξ ἐθνῶν διὰ τῶν Προμνησίου σαμηνός ἐπιμνησθῶμεν

Β

οὐκ ἐπιμνησθῶμεν τῶν Προμνησίου σαμηνός ἐπιμνησθῶμεν
οὐκ ἐπιμνησθῶμεν τῶν Προμνησίου σαμηνός ἐπιμνησθῶμεν

Δ

οὐκ ἐπιμνησθῶμεν τῶν Προμνησίου σαμηνός ἐπιμνησθῶμεν
οὐκ ἐπιμνησθῶμεν τῶν Προμνησίου σαμηνός ἐπιμνησθῶμεν

Β

οὐκ ἐπιμνησθῶμεν τῶν Προμνησίου σαμηνός ἐπιμνησθῶμεν
οὐκ ἐπιμνησθῶμεν τῶν Προμνησίου σαμηνός ἐπιμνησθῶμεν

Δ


οὐκ ἐπιμνησθῶμεν τῶν Προμνησίου σαμηνός ἐπιμνησθῶμεν
οὐκ ἐπιμνησθῶμεν τῶν Προμνησίου σαμηνός ἐπιμνησθῶμεν

οὐκ ἐπιμνησθῶμεν τῶν Προμνησίου σαμηνός ἐπιμνησθῶμεν

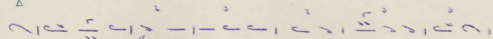


Τῆς Κυριαῖ τῶν Προπατόρων

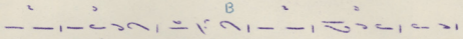
ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ

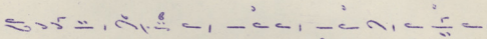
Ηχος Β. 

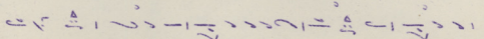
Δ

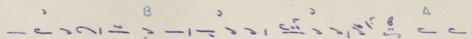

Εν πλ^ι ζει^ς Προπατορας ε δε υαιαιωσαστην

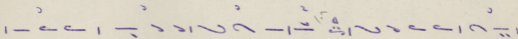
Β

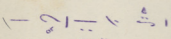

εε εθνωδε αυτων προμηθευσαμενος ευαγγη


γιεεε αν και κωνται εν δοξη οι Ααγι


οι οτι ευσπερματος αυτων υπαρχει καρ


πος ευαγγελος η απορωτε υε εβαθε φαις αυ


των ινε γεαις Χριζε ο Θεος σωσοντας φυκαα


ασημων

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ

ΤΩΝ ΠΡΟΠΑΤΟΡΩΝ

Ἡχοί ~~α~~ δὲ

Ἐν πίστει τοὺς Προπάτορας ἐδικαίωσας, τὴν ἐξ
ἔθνων δὲ αὐτῶν προμνηστευσάμενος Ἐπιχρησίαν.
Καυχῶνται ἐν δοξῇ οἱ Ἅγιοι, ὅτι ἐν σπέρματι
αὐτῶν, ὑπάρχει καρπὸς εὐχρησί, ἢ ἀσπορώς τευδ-
σάσε. Ταῖς αὐτῶν ἰεσείαις Χριστὸς ὁ Θεὸς, σῶσον
τὰς ψυχὰς ἡμῶν. Δὲ

Ἐν πῆ λ ζει τῶν Προπατορας ε δικαίωσας τὴν

εξ ἔθνων δὲ αὐτῶν προμνηστευσάμενος ἐπιχρησίαν

αὐ καυχῶνται ἐν δοξῇ οἱ Ἅγιοι

ὅτι ἐν σπέρματι αὐτῶν ὑπάρχει καρπὸς εὐχρη

σίαν ἢ ἀσπορώς τευδσάσε Ταῖς αὐτῶν ἰε

σεσίαις Χριστὸς ὁ Θεὸς σῶσον τὰς ψυχὰς ἡ

μῶν

1950

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ ΤΩΝ ΠΡΟΠΑΤΟΡΩΝ

Ἡχος $\frac{1}{2}$ Δι

Ἐν πίστει τοὺς Προπάτορας ἐδικαιώσας, τὴν ἐξ
ἔθνων δι' αὐτῶν προμνηστευσάμενος Ἐπιμησίαν.
Καυχῶνται ἐν δόξῃ οἱ ἄγιοι, ὅτι ἐκ σπέρματος
αὐτῶν, ὑπάρχει καρπὸς ἐπιχέη, ἢ ἀσπόρως τευ-
σάσε. Τῆς αὐτῶν ἰεσείας Χριστὸς ὁ Θεός, σῶσον
τὰς ψυχὰς ἡμῶν. Δι

Ἐν π²ι ²ζει τ²ος Προ²πατο²ρος ἐ²δικαιώ²σας τ²ην

ἐξ ἔ²θν²ων δι²α²χυ²των προ²μνη²στε²υσά²με²νος ἐ²πι²μη²σί²ας

κα²υχ²ῶ²νται ἐν δ²ό²ξῃ οἱ ἄ²γ²ιοι

ὅ²τι ἐκ σ²πέρ²ματος αὐ²τῶν ὑ²πάρ²χει καρ²πὸς ἐ²πι²χέ²η

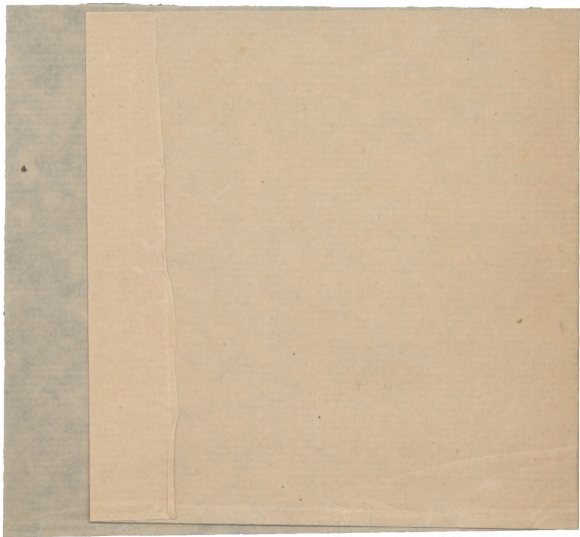
ὡ²ς ἢ ἀ²σπό²ρως τε²υσά²σε τ²ης αὐ²τῶν ἰε²σεί²ας

σε² αὐ²τῶν Χ²ρισ²τὸς ὁ Θε²ός σ²ῶ²σον τ²ις ψ²υχ²ὰς ἡ²μ²ῶ²ν


μῶν 1950

15

10



Τῇ Κυριακῇ τῶν Προπατόρων

Ἐξαποστειχάριον ἤχος ς. 
Γυναῖκες ἀιουτίσθητε.

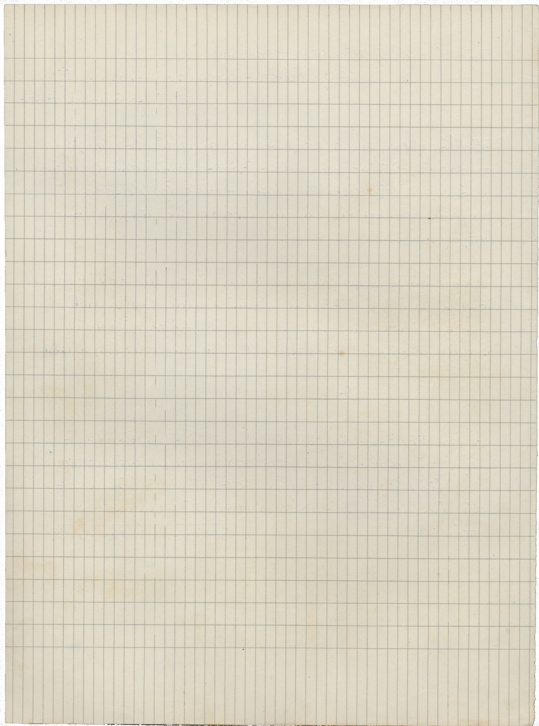
Πατέρων μνήμην σήμερον, σιερτῶντες διχο-
πατορες, τοῦ Ἀβραάμ συνεχθόντες, καὶ Ἰσαὰκ κατὰ
χρέος, καὶ Ἰακώβ ὑμνήσωμεν. ἐξ ὧν Χριστὸς ὁ
Κύριος, τὸ κατὰ σάρκα ὑράθη, διὰ πολλὴν εὐ-
σπλαχνίαν.

Ἄδαμ ἀνευθηνήσωμεν, Ἄβελ Σήθ καὶ τὸν Ἐνῶχ,
Ἐνῶχ καὶ Νῶε Ἀβραάμ, Ἰσαὰκ καὶ τὸν Ἰακώβ,
Μωσῆν Ἰώβ καὶ τὸν Ἀαρὼν, Ἐχεάζαρ, Ἰησοῦν,
Βαράμ, Σαρψὼν, Ἰεθθάε, Δαυὶδ καὶ τὸν Σοχομῶντα.

Θεοτοῖον.

Ἄγνη Παρθένε, ἄκραντε, Μαρία θεονύμφευτε, ἐν
ῥα τῇ βοεραῖ μοι, πρόστιθε καὶ μεσίτι, πρὸς
τὸν Υἱὸν σου θάνηθι, τῷ ταπεινῷ καὶ ρῦσαι με,
τῆς κατὰδίωκς ἐμείνης. (καὶ τῶν μοχάσεων
πάντων.

Κατάκειν ὁ Β' Χορὸς



Τῆ Κυριαῖ τῶν Προπατόρων.

Ἐξαποστειχάριον Ηχος α. $\frac{\text{ϩ}}{\text{ϩ}}$

Γυναῖκες ἀκουτίσθητε.

Δ

Β

Πατέρων μνήμην σήμερον, σιρτῶντες βιχο-
πάτορες, τοῦ Ἀβραάμ συνεχθόντες, καὶ Ἰσαὰκ κατὰ
χρέος, καὶ Ἰακώβ ὑμνήσωμεν. Ἐξ ὧν Χριστὸς ὁ
Κύριος, τὸ κατὰ σάρκα ὤράθη, διὰ πολλὴν εὐ-
σπλαγχνίαν.

Ἄδαμ ἀνευβημήσωμεν, Ἄβελ Σήθ καὶ τὸν Ἐνῶχ,
Ἐνῶχ καὶ Νῶε Ἀβραάμ, Ἰσαὰκ καὶ τὸν Ἰακώβ,
Μωσῆν Ἰὼβ καὶ τὸν Ἀαρὼν, Ἐλεάζαρ, Ἰησοῦν,
Βαράμ, Σαρφὼν, Ἰεθθάε, Δαυὶδ καὶ τὸν Σοχομῶντα.

Θεοτομῖον.

Δ

Β

Δ

Ἄγνη Παρθένη, ἄκραντε, Μαρία θεομήθευτε, ἐν
ᾧ ἡ τῆ βοεραῖ μοι, πρόσθητε καὶ μεστῆτε, πρὸς
τὸν Υἱόν σου φάνθη, τῷ ταπεινῷ καὶ ρῦσαι με,
τῆς καταδίωξης ἐμείνης (καὶ τῶν νοχάσεων
πάντων.)

Κατάχητιν ὁ Β2^{ος} Χορὸς

Ἡ ἀποστολή τῶν πρεσβυτέρων

Ἐπιτομή τῆς ἐπιστολῆς πρὸς τὸν Ῥώμην

Πρὸς τὸν Ῥώμην ἀποστολήν ἀποστολῆς
ἡ ἀποστολή τῶν πρεσβυτέρων ἀποστολῆς
ἡ ἀποστολή τῶν πρεσβυτέρων ἀποστολῆς
ἡ ἀποστολή τῶν πρεσβυτέρων ἀποστολῆς
ἡ ἀποστολή τῶν πρεσβυτέρων ἀποστολῆς

ἡ ἀποστολή τῶν πρεσβυτέρων ἀποστολῆς
ἡ ἀποστολή τῶν πρεσβυτέρων ἀποστολῆς
ἡ ἀποστολή τῶν πρεσβυτέρων ἀποστολῆς
ἡ ἀποστολή τῶν πρεσβυτέρων ἀποστολῆς
ἡ ἀποστολή τῶν πρεσβυτέρων ἀποστολῆς

Ἐπιτομή

ἡ ἀποστολή τῶν πρεσβυτέρων ἀποστολῆς
ἡ ἀποστολή τῶν πρεσβυτέρων ἀποστολῆς
ἡ ἀποστολή τῶν πρεσβυτέρων ἀποστολῆς
ἡ ἀποστολή τῶν πρεσβυτέρων ἀποστολῆς
ἡ ἀποστολή τῶν πρεσβυτέρων ἀποστολῆς

Τῇ Κυριαῇ τῶν Προπατόρων.

Ἐξαποστειχάριον ἡχος α, $\frac{\Theta}{\text{B}}$

Δ

Ῥυναίτες ἀιουτίσθητε.

Β

Πατέρων μνήμην σήμερον, σμυρτῶντες βιχο-
πατορες, τοῦ^Δ Ἀβραάμ συνεχθόντες, καὶ^Β Ἰσαακ κατὰ
χρέος^Δ, καὶ^Δ Ἰακώβ ὑμνήσωμεν· ἔξ^Β ὧν Χριστὸς ὁ
Κύριος, τὸ^Δ κατὰ σάρια ὤράθη, διὰ^Β πολλὴν εὐ-
σπλαγχνίαν.

Ἄδαμ ἀνευβημήσωμεν, Ἄβελ Σήθ καὶ τὸν Ἐνώθ,
Ἐνώχ καὶ Νῶε Ἀβραάμ, Ἰσαακ καὶ τὸν Ἰακώβ,
Μωσῆν Ἰώβ καὶ τὸν Ἀαρὼν, Ἐχεάζαρ, Ἰησοῦν,
Βαράμ, Σαρφὼν, Ἰεθθάε, Δαυὶδ καὶ τὸν Σοχομῶντα.

Θεοτομῖον.

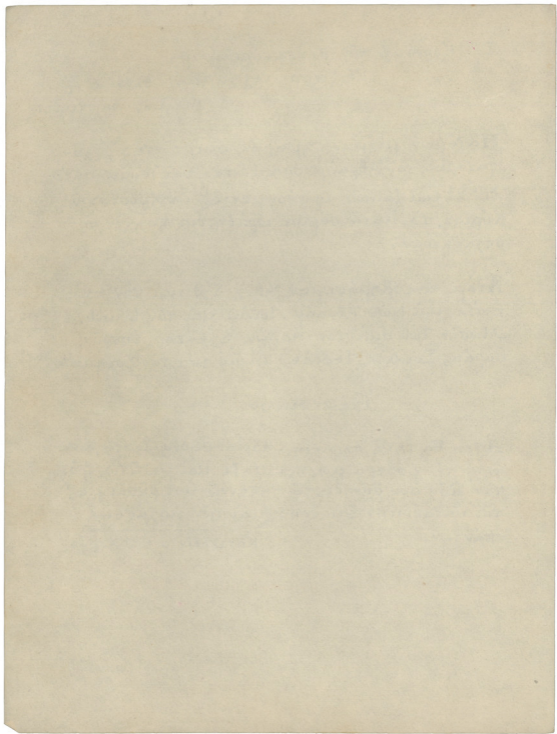
Δ

Β

Δ

Ἄγνη Παρθένη, ἄκραντε, Μαρία θεονύμφευτε, ἐν^Δ
ᾧρα τῇ δουραῖ μοι, πρόστηθι^Β καὶ μεσίτις, πρὸς
τὸν Υἱὸν σου θάνθη, ἐγὼ ταπεινῶ καὶ ρῦσαι με,
τῆς^Δ καταδύου ἐκεῖνης (καὶ τῶν νοχάσεων
πάντων.

Κατάληξιν ὁ Β² Χυρός



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΔΙΔΑΚΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ

Συνεδρίας

της

.....

Η Γεν. Επιτροπή αποφασίζει την προκήρυξιν δημοπρασίας εκποίησης του πρόθεθεν κτήματος
διὰ τὴν με πρώτην προσφοράν Δρχ.

Ακριβές απόσπασμα πρακτικού Νο

Εν

Ο Διευθυντής

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ ΚΤΗΜΑΤΩΝ ΕΞ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗΣ

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΕΝ

Αριθ. Διαπιστ.

Φύλλον προπαρασκευής πωλήσεως

Είδος κτήματος

Έκτασις

Τοποθεσία

Πρώην Όθωμανού

Άξια Κτηματολογίου

Όρια Α

Δ

Β

Ν

Κατείχεται κατά την παραλαβήν παρά

Υποβληθείσαι αξιώσεις

ή κατά πληροφορίας

«Και ἐξεπλήρουντο ἐπὶ τῇ διδαχῇ Αὐτοῦ, ἔτι—ἐν ἐξουσία ἦν ὁ λόγος Αὐτοῦ»

(Λουκ. 4,32)

«Ὅτι λύχνος ἐντολή νόμον· καὶ φῶς, ἑδὸς ζωῆς καὶ ἐλεγχος καὶ παιδεία».

(Παροιμ. 6,23)

ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗ ΔΙΑΚΟΝΙΑ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΝ

ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚὸΝ ΔΕΛΤΙΟΝ
ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΟΙΚΟΔΟΜΗΣ



ΓΡΑΦΕΙΑ

ΟΔΟΣ ΙΑΣΙΟΥ 1 (ΜΟΝΗ ΠΕΤΡΑΚΗ),
ΑΡΙΘ. ΤΗΛΕΦ. 72-112

ΕΤΟΣ Α'

ΑΘΗΝΑΙ, 29 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1953

ΑΡΙΘ. 31

“...ΠΕΡΙΛΥΠΟΣ ΕΓΕΝΕΤΟ...”

Αναγνώσται: Λουκ. 18,16-28

Δὲν εἶναι οὔτε ἓνας οὔτε δύο οἱ ἄνθρωποι, ποὺ θέλουν νὰ ζήσουν μίαν ἀνωτέραν ζωὴν, ποὺ ἀποφασίζουν νὰ ἀκολουθήσουν—ἐπὶ τέλους—τὸν Χριστόν, ποὺ ἔχουν ὀλην τὴν καλὴν διάθεσιν δι' αὐτό, ἀλλὰ... παθαίνουν ἕ,τι καὶ ὁ πλούσιος τοῦ σημερινοῦ Εὐαγγελίου ὁ ὁποῖος ἐλυπήθη πολὺ, «περίλυπος ἐγένετο», διότι ὁ Κύριος, γνωρίζων τὴν ἀφροσύνην ποὺ εἶχεν εἰς τὰ ὑπάρχοντά του, τοῦ συνέστησε νὰ ἀπαλλαγῇ ἀπ' αὐτά, ἂν ἤθελε πράγματι: νὰ γίνῃ ἀληθινὸς μαθητῆς Του.

Συναντᾷ κανεὶς κάθε ἡμέραν ἄνθρωπους, ποὺ ὁμοιάζουν μὲ αὐτὸν τὸν πλούσιον, ἔχι διότι εἶναι πλούσιοι καὶ αὐτοὶ—ἡμπορεῖ μάλιστα νὰ εἶναι καὶ πάμπτωχοι—ἀλλὰ διότι, ἐνῶ θέλουν νὰ ἀκολουθήσουν τὸν Χριστόν, δὲν τολμοῦν νὰ ἀφίσουν μερικὰ πράγματα, ποὺ τοὺς ἐμποδίζουν νὰ βάλουν εἰς ἐνέργειαν τὴν θέλησιν.

Ἄλλος ἔχει μίαν ἐχθραν, ποὺ δὲν ἡμπορεῖ νὰ τὴν λησμονήσῃ, καὶ θυσιά-

ζει τὴν σωτηρίαν του εἰς αὐτὴν τὴν ἀδυναμίαν. Ἄλλος εἶναι αἰχμάλωτος τοῦ οἰονοπέματος ἢ τῆς σαρκικῆς ἡδονῆς ἢ τοῦ χαρτοπαιγνίου καὶ δὲν αἰσθάνεται τὴν δύναμιν νὰ σπάσῃ τὰ δεσμά του αὐτά, ἐνῶ ποιεῖ διὰ τὴν κατὰστασίν του πολ- λάκις καὶ ἐπαινεῖ τοὺς ἀνθρώπους ποὺ εἶναι ἐλεύθεροι ἀπὸ τέτοιους κυρίους. Ἄλλος εἶναι μανιώδης λάτρης τοῦ ἑαυτοῦ του καὶ δὲν ἔννοεῖ νὰ τὸν δυσαρ- ρεστήσῃ ποτὲ χάριν ἑνὸς ἀνωτέρου σκοποῦ, τὸν ὁποῖον ἐν τούτοις ἐπαινεῖ καὶ θαυμάζει· μ' ἔλον δὲ ποὺ θέλει νὰ γίνῃ καλλίτερος, δὲν ἔχει τὴν δύναμιν νὰ ἀντικρύσῃ τὴν πραγματικότητά του καὶ νὰ ἀναγνωρίσῃ τὰ σφάλματα καὶ τὰς ἐλλείψεις του εἰλικρινῶς καὶ νὰ τὰς ὁμολογήσῃ. Ἄλλος εἶναι τόσο πολὺ δεμένος

μὲ τὸν κόσμον, ὥστε τοῦ εἶναι ἐντελῶς ἀδύνατον νὰ τὸν δυσαρρεστήσῃ καὶ δι' αὐτὸ περιφρονεῖ τὰ θρησκευτικὰ του καθήκοντα καὶ λησμονεῖ τὰς ἀρχὰς του, κάποτε δὲ καὶ συμπράττει διὰ τὸ κακόν, παρ'

ΥΜΝΟΣ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

Ἦχος Β'.

Τὸν πρό αἰῶνων ἐκ Πατρός γεννηθέντα, τὸν Θεόν Λόγον σαρκωθέντα ἐκ Παρθένου Μαρίας, δεῦτε προσκυνήσωμεν. Σταρὸν γὰρ ὑπομείνας, τῇ ταφῇ παρεδόθη, ὡς Αὐτός ἠθέλησε· καὶ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν, ἔσωσε μὲ τὸν πλυνόμενον ἄνθρωπον.

με τὸν κόσμον, ὥστε τοῦ εἶναι ἐντελῶς ἀδύνατον νὰ τὸν δυσαρρεστήσῃ καὶ δι' αὐτὸ περιφρονεῖ τὰ θρησκευτικὰ του καθήκοντα καὶ λησμονεῖ τὰς ἀρχὰς του, κάποτε δὲ καὶ συμπράττει διὰ τὸ κακόν, παρ'

έλον ποδ ἀπό μέσα του τὸ συχαίνεται και αισθάνεται πραγματικὴν λύπην διὰ τὴν κατάστασιν του. Καὶ ἄλλος ἄλλας ἔχει συνήθειας διαφόρους καὶ ἐμπόδια, τὰ ὅποια κάθε φοράν, ποδ ἀποφασίζει νὰ γίνῃ καλλίτερος, ἔρχονται πάντα ἐμπρός, διὰ νὰ σκιάσουν τὴν ὄψαν ἀπόφασιν καὶ νὰ τὸν ἐπαναφέρουν εἰς τὴν ἀμαρτίαν.

Μήπως καὶ σύ, ἀναγνώστα, ἀνήμες εἰς τὴν τάξιν αὐτῶν τῶν δυστυχισμένων ἀνθρώπων; «Εἰ ὁ ὀφθαλμὸς σου ἔ δεξιὸς σκανδαλίζει σε, ἐξέλε αὐτὸν καὶ βάλε ἀπὸ σοῦ... καὶ εἰ ἡ δεξιὰ σου χεὶρ σκανδαλίζει σε, ἐκκόψον αὐτὴν καὶ βάλε ἀπὸ σοῦ. (Ματθ. 5, 29—30). Δὲν σε ὄψαλει ἡ καλὴ διάθεσις, εἰς δὲν ἐβίβης; καὶ διὰ τῶν ἔργων αὐτῆν τὴν προθυμίαν.

Ο ΠΡΩΤΟΚΛΗΤΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ

(30 Νοεμβρίου)

Ἀφῖον ἡ Ἐκκλησία μας εὐορτίζει τὴν μνήμην τοῦ ἁγίου ἐνδόξου καὶ πανευφήμου Ἀποστόλου Ἀνδρέου τοῦ Πρωτοκλήτου.

Ὁ Ἀπόστολος Ἀνδρέας κατήγετο ἀπὸ τὴν Βηθσαιδὰ τῆς Γαλιλαίας καὶ ἦτο τὸ ἐπάγγελμα ἁλιεύς, διατηρῶν ἴδιον ἁλιευτικὸν πλοιαρίον εἰς τὴν λίμνην Γεννησαρεθ μετὰ τοῦ ἀδελφοῦ του Σίμωνος. Ἐζημιώσθη μαθητὴς τοῦ Βαπτιστοῦ Ἰωάννου καὶ εὐρίσκειτο μετ' αὐτοῦ εἰς τὸν Ἰορδάνην, ὅπου ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς ἐξήτησε καὶ ἔλαβε παρὰ τοῦ Ἰωάννου τὸ βάπτισμα.

Μετὰ τὴν βάπτισιν τοῦ Κυρίου καὶ τὴν ἐν τῷ Ἰορδάνῃ ἔξαισιν θεοφάνειαν, ὁ Βαπτιστὴς Ἰωάννης, ἰσάμενος κίβου ἐκεῖ κλησίων μετὰ τοῦ Ἀνδρέου καὶ ἐνὸς ἄλλου μαθητοῦ του — ἀσφαλῶς τοῦ Ἰωάννου τοῦ υἱοῦ τοῦ Ζεβεδαιῶ — εἶδε τὸν Ἰησοῦν Χριστὸν περιπατοῦντα καὶ εἶπε πρὸς τοὺς μαθητὰς του τὸ περίφημον «Ἴδε ὁ ἀμνὸς τοῦ Θεοῦ ὁ αἶψον τὴν ἁμαρτίαν τοῦ κόσμου» (Ἰωάν. 1, 36), καὶ τοῦτο ἀκτύσαντες οἱ δύο μαθηταὶ, ἔπεσαν ὀπίσω τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ. Στραφεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς καὶ ἰδὼν αὐτοὺς ἀκολουθοῦντας, ἠρώτησε «τί ζητεῖτε;» καὶ ἐκείνοι εἶπον πρὸς Αὐτὸν «αὐββί (δηλ. διδάσκαλε), ποῦ μένεις;» Ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς τότε τοὺς ἐκάλεσεν, «ἔρχεσθε καὶ ἴδετε», καὶ τοὺς ἐκράτησε πλησίον Του «τὴν ἡμέραν

ἐκείνην». Ἦτο τότε ὥρα τῆς ἡμέρας «ἑὸς δεκάτη», δηλαδὴ 4 μ. μ., ὅπως ἀκριβῶς καθορίζει ὁ αὐτόπτης Εὐαγγελιστὴς (Ἰω. 1, 40), ὁ ὁποῖος ἐπεξηγεῖ, ὅτι «ἦν Ἀνδρέας ὁ ἀδελφὸς Σίμωνος Πέτρου εἰς ἐκ τῶν δύο τῶν ἀκουσάντων παρὰ Ἰωάννου καὶ ἀκολουθησάντων αὐτῷ» (αὐτόθι 41).

Ἐβῆθς ἀμέσως ὁ Ἀνδρέας, πλήρης χαρᾶς καὶ ἐνθουσιασμοῦ διὰ τὴν γνωριμίαν τοῦ Κυρίου, τρέψε πρὸς τὸν ἀδελφὸν του Σίμονα καὶ λέγει πρὸς αὐτὸν «εὐρήκαμεν τὸν Μεσσίαν» καὶ τὸν ὠδήγησε πρὸς τὸν Ἰησοῦν Χριστὸν, ὑπὸ τοῦ ὁποῖου μετωνομάσθη Πέτρος (αὐτόθι 42-43).

Μετὰ τὴν σύλληψιν τοῦ Βαπτιστοῦ καὶ τὴν ἐγκάθειρξιν του, ὁ Ἀνδρέας ἐπανῆλθεν εἰς τὴν ἁλιείαν του, καθὼς δὲ διηγοῦνται οἱ Εὐαγγελισταὶ Ματθαῖος καὶ Μάρκος, τὸν συνήτησεν ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς ἐργαζόμενον μετὰ τὸν ἀδελφὸν του εἰς τὴν λίμνην καὶ ἐκάλεσε καὶ αὐτὸν καὶ ἐκείνον ὀριστικῶς εἰς τὸ ἀποστολικὸν ἀξίωμα—«εἰδετε ὀπίσω μου καὶ ποιήσω ὑμᾶς ἁλιεὺς ἀνθρώπων»—καὶ ἐκείνοι «εὐθέως ἀφέντες τὰ δίκτυα, ἠκολούθησαν αὐτῷ» (Ματθ. 4, 18—20, Μάρκ. 1, 16-18).

Ὁ Εὐαγγελιστὴς Λουκᾶς, ἀναφέρων ὀνομαστικῶς τὴν κλησὶν τοῦ Σίμωνος μετὰ τὴν λεπτομέρειαν τῆς θαυμαστῆς ἁλιείας, δὲν ἀναφέρει μὲν τὸ ὄνομα τοῦ Ἀνδρέου, μεταχειρίζεται ὅμως τὸν πληθυντικόν, ὅταν ὀμιλῇ περὶ τῶν ἐν τῷ πλοιαρίῳ τῶν Σί-

Ἦν Κυριακῆ τῶν Προπατόρων
 εἰς τοὺς Αἶνους ΠΡΟΣΟΜΟΙΑ Ἦχος β' Πά

Στίχος Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ ἢ χορῶν

αι νει τε αυ τον εν χορδαις ἢ οργα α νω

παντες την των σεπτων νυν προπατορων μνημων

τε λεσω με εν υμιντες την ιστων πολιτειαι

αν δι ημεγαα χυνησαν

Ευχογη τοι ει Κυριε ο Θεοι των Πα

τερων ημων Εεεε σθεσαντο πυροι την

δυναμειν οι Παιδες χορευοντες εν μεσω υα

μιν υ υ μιν αντει Θεον τον παντοδυναμον 1951

Ἦν Κυριακῆ τῶν Προπατόρων
 εἰς τοὺς Αἶνους ΠΡΟΣΟΜΟΙΑ Ἦχος β' Πλ

Στίχος Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ ἢ χορῶν

κι νει τε κυ τον εν χορδαιου ορ γα κ νω

Πλν τες την των σε πων νυν προπα το ο ρων μνη μων

τε λε σω με εν υ μνων τες την τστων πολε τειειει

αν δι τι ε με γα κ χυ νθη σαν

Ευ χο γη τος ει Κυ ρι ε ο Θε ον των Πλ

τε ρων η μων Ε ε ε ε σθε σκν το σπυ ρος την

δυ να μι εν οι Παιδες χο ρου ον τε ει εν με σω υκ

με νου υ μνων αν τει Θε ον τον Παντο δυ να μιον 1951

The first part of the paper is devoted to a general
 consideration of the problem. It is shown that the
 problem is equivalent to the problem of finding
 the minimum of a certain functional. This is done
 by means of the method of Lagrange multipliers.
 The second part of the paper is devoted to the
 derivation of the necessary conditions for the
 extremum. It is shown that these conditions are
 satisfied by the extremal. The third part of the
 paper is devoted to the derivation of the
 sufficient conditions for the extremum. It is
 shown that these conditions are satisfied by the
 extremal. The fourth part of the paper is
 devoted to the derivation of the maximum
 principle. It is shown that the maximum
 principle is satisfied by the extremal. The
 fifth part of the paper is devoted to the
 derivation of the Pontryagin maximum principle.
 It is shown that the Pontryagin maximum
 principle is satisfied by the extremal. The
 sixth part of the paper is devoted to the
 derivation of the necessary conditions for the
 extremum. It is shown that these conditions are
 satisfied by the extremal. The seventh part of
 the paper is devoted to the derivation of the
 sufficient conditions for the extremum. It is
 shown that these conditions are satisfied by the
 extremal. The eighth part of the paper is
 devoted to the derivation of the maximum
 principle. It is shown that the maximum
 principle is satisfied by the extremal. The
 ninth part of the paper is devoted to the
 derivation of the Pontryagin maximum principle.
 It is shown that the Pontryagin maximum
 principle is satisfied by the extremal.

Εἰς τοὺς Αἶνους - Τῇ Κυριακῇ
τῶν Προπατόρων
Ήχος β'. ~~β~~ πλ Οἶμος τοῦ Ἑβραθα.

π
Πάντες τὴν τῶν σεπτῶν, νῦν Προπατόρων
μνήμην, τελέσωμεν ὑμνοῦντες, τὴν τούτων
πολιτείαν, δι' ἧς ἐμεγαλύνθησαν.

π
Ἐσβεσαν τοῦ πυρός τὴν δύναμιν οἱ Παιδες,
χορεύοντες ἐν μέσῳ, ναμίμου καὶ ὑμνοῦντες,
Θεὸν τὸν παντοδύναμον.

π
Λάμπω κατακχεισθεὶς, θηρᾷ συνωμωμένος,
Δαυιδὴς ὁ Προφήτης, ἀμέτοχος τῆς τούτων,
ἐδείκνυτο παύσεως.

π
στιχ. Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐπὶ ταῖς δυνατείαις αὐτοῦ.
αἰνεῖτε αὐτὸν κατὰ τὸ πλῆθος τῆς μεγαλω-
σύνης αὐτοῦ.

π
στιχ. Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ καὶ χορῷ.
αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν χορδαῖς καὶ ὄργάνῳ.

π
στιχ. Εὐχομητός εἰ Κύριε ὁ Θεὸς τῶν Πα-
τέρων ἡμῶν.



Εἰς τοὺς Αἶνους Τῆ Κυριακῇ
τῶν Προπατόρων
Ἦχος β' Πλ Οἶμος τοῦ Ἐβραθά.

π

Πάντες τὴν τῶν σεπτῶν, νῦν προπατόρων
μνήμη, τελέσωμεν ὕμνοῦντες, τὴν τούτων
ποικτείαν, δι' ἧς ἐμεγαλύνθησαν.

π

Ἐσβεσαν τοῦ πυρός τὴν δύναμιν οἱ Παιδες,
χορεύοντες ἐν μέσῳ, ναμίμου καὶ ὕμνοῦντες,
Θεὸν τὸν παντοδύναμον.

π

Λάμπῳ κατακλεισθεῖς, θηροὶ συνωιδόμενοι,
Δανιὴλ ὁ Προφήτης, ἀμέτοχος τῆς τῶτων,
ἐδείκνυτο καυώσεως.

π

στιχ. Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐπὶ ταῖς δυναθείαις αὐτοῦ.
αἰνεῖτε αὐτὸν κατὰ τὸ πλῆθος τῆς μεγαλω-
σύνης αὐτοῦ.

π

στιχ. Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ ἐν χορῶν.
αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν καρδαῖς καὶ ὄργανῳ.

π

στιχ. Εὐλογητός εἰ Κύριε ὁ Θεὸς τῶν Πα-
τέρων ἡμῶν.

ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΓΙΟΝ ΠΑΤΕΡΑ
ΤΟΝ ΚΑΘΟΛΙΚΟΝ
ΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΟΥΝΤΕΣ
ΤΗΝ ΠΙΣΤΙΝ

ΠΑΤΕΡΑ ΜΕΝ ΤΩΝ ΟΥΡΑΝΩΝ
ΥΙΟΝ ΑΝΕΚΛΗΤΟΝ
ΑΥΤΟΥ ΚΑΙ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΟΝ
ΑΥΤΩ


ΕΣΘΩΝ ΤΩΝ ΟΥΡΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ
ΓΗΣ ΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΟΥΝΤΕΣ
ΑΥΤΟΝ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΟΝ
ΑΥΤΩ

ΛΟΓΟΝ ΑΝΕΚΛΗΤΟΝ
ΑΥΤΟΥ ΚΑΙ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΟΝ
ΑΥΤΩ ΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΟΥΝΤΕΣ
ΑΥΤΟΝ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΟΝ
ΑΥΤΩ

ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΓΙΟΝ ΠΑΤΕΡΑ
ΚΑΙ ΤΟΝ ΥΙΟΝ
ΚΑΙ ΤΟΝ ΑΓΙΟΝ ΠΝΩΜΑ

ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΓΙΟΝ ΠΑΤΕΡΑ
ΚΑΙ ΤΟΝ ΥΙΟΝ
ΚΑΙ ΤΟΝ ΑΓΙΟΝ ΠΝΩΜΑ

ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΓΙΟΝ ΠΑΤΕΡΑ
ΚΑΙ ΤΟΝ ΥΙΟΝ
ΚΑΙ ΤΟΝ ΑΓΙΟΝ ΠΝΩΜΑ

Εἰς τοὺς Αἶνους Τῆ Κυριαῆ
τῶν Προπατόρων
Ἦχος β.  Οἶμος τοῦ Ἑβραῖά.

π

Πάντες τὴν τῶν σεπτῶν, νῦν Προπατόρων
μνήμην, τελέσωμεν ὑμνοῦντες, τὴν τούτων
πολιτείαν, δι' ἧς ἐμεγαλύνθησαν.

π

Ἐσβεσαν τοῦ πυρός τὴν δύναμιν οἱ Παῖδες,
χορεύοντες ἐν μέσῳ, ναμίμου καὶ ὑμνοῦντες,
Θεὸν τὸν παντοδύναμον.

π

Λάμπη κατακλεισθεῖς, ὄφρ' οὐ συνωιδόμενος,
Δαυὶδ ὁ Προβήτης, ἀμέτοχος τῆς τῶν,
ἐδείκνυτο παιδείας.

π

στιχ. Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐπὶ ταῖς δυναστείαις αὐτοῦ.
αἰνεῖτε αὐτὸν κατὰ τὸ πλῆθος τῆς μεγαλω-
σύνης αὐτοῦ.

στιχ. Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ καὶ χορῷ.
αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν χορδαῖς καὶ ὄργανῳ.

π

στιχ. Εὐλογητός εἰ Κύριε ὁ Θεὸς τῶν Πα-
τέρων ἡμῶν.

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Second block of handwritten text, appearing as a paragraph.

Third block of handwritten text, continuing the narrative or list.

Fourth block of handwritten text, possibly a section separator.

Fifth block of handwritten text, including a small sketch or diagram.

Sixth block of handwritten text, continuing the content.

Seventh block of handwritten text, possibly a conclusion or final note.

Τῶν Ἁγίων Προπατόρων

Π ³Ηχος Β' ¹Οἶμος τοῦ Ἐβραῶ ^{ισμ}_{πικ}

Αἰ νει τε αυ τον εν τυμ τα νω ηυ χο ρω αι

νει τε αυ τον εν χορδαισις ηυ ορ γα α νω

Παντες την των σε πλων νυν προπα το ο ρων μνη μην τε

ξε σω με εν υ μνοντες την τε παντο χι τει ε ε αν δε

ης ε μεγαα χυνθη σαν Π
 ευ λο γη το ε ε

Κυ ρι ε ο θε ος των πατερων ημων ε ε ε ε

σε βαν το συ ρος την δυ να μι εν αι παι δεσ χο ρευ ον

τε ε εν με σω να μι νη ηυ υ μνον ον τες θε

ον τον παντο δυ να μον

A²⁴

Τῶν Ἁγίων Προπαλῶρων

Π Ἦχος β. Οἶκος τοῦ Ἐξοραθᾶ
Αὐ νει τέ αυ τον εν τυμ πα νω υ γο ρω αι

Αὐ νει τέ αυ τον εν χορδαισις υ ο ρ γ α α νω

Παν τες την των σε πλων νυν προ πα το ο ρων μνη μην τε

λε σω με εν υ μνοντες την τε των πο χι ται ει ει αν δε

ης ε με γα α ληνθη σαν
Ευ λο γη τος ει

Κυ ρι ε ο Θε ος των Πα τε ρων η μων

σε σε αν το πυ ρος την δυ να μι εν οι παι δεσ χο ρου ον

τε σε εν με σω να μι εν υ υ μνος αν τος Θε ος

ον τον παν το συ να μον

το ο συ να μον

Ein Hologramm zu Gunsten der Kaiserin Maria Theresia

1780

Handwritten text, possibly a title or address.

Handwritten text, possibly a date or location.

Handwritten text, possibly a name or title.

Handwritten text, possibly a name or title.

Handwritten text, possibly a name or title.

Handwritten text, possibly a name or title.

Handwritten text, possibly a name or title.

Handwritten text, possibly a name or title.

Handwritten text, possibly a name or title.

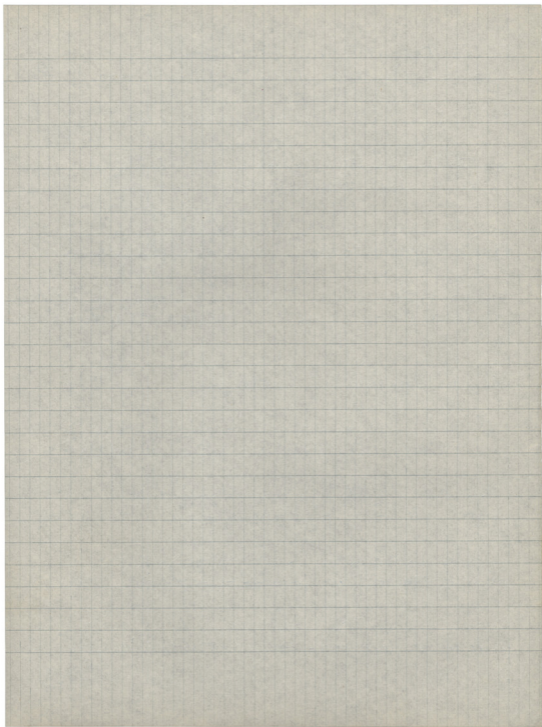
Handwritten text, possibly a name or title.

Ἦμνὸς Κυριακῆ τῶν Προπατόρων

εἰς τὸς Ἄλυσ ΠΡΟΣΟΜΟΙΑ 7-ηχος β. ΠΑ

Στίχος 4 Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ ἢ χορῷ 8

1951
1953



Ἦν Ἑβραϊκῆ τῶν Προνατόρων

Εἰς τὸς Αἶνους ΠΡΟΣΟΜΟΙΑ Ήχος β' Πά

Στίχος ᾠδῆς Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ ἐν χορῶν ὄργανῳ

ᾠδῆς
αι νει τε αὐ τον εν χορδακις ἐν ὄργανῳ νω

Πάντες τὴν τῶν σεπτῶν νων προφητῶν ὁ ρων μνημῆν

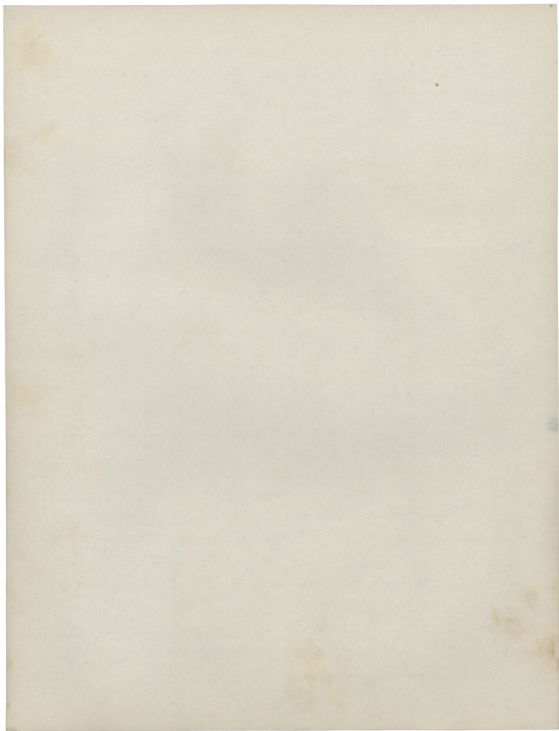
τε λεσω με εν ὑμνῶν τῶν τῶν πολυτελειει αν

δὲ ηἰε με χαλα λυνθησαν

Ἐυλογητος εἰ κυριε ο Θεος των Πατερων

μων Ἐσθεσαν γενησθε
μιν οι παιδες χορευοντες εν μεσω υμῶν

μιν εν ὑμνῶν αν τῶν Θεον τον παντοδυναμον



Ἦν ἑβραϊκῆ τῶν Προφητῶν

εἰς τὸν Αἶνον ΠΡΟΣΟΜΟΙΑ

ἦχος β' Πλ

στῆχος α' Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ ἢ χορῷ β'

λ. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20.
 κι νει τε κυ τον εν χορδι κι κι υρ γα κ νω

Πλ 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40.
 πλ 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40.
 τες την των σε πων νων προηα το ο ρων μνη μην

41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60.
 τε λα σω με εν υ μνην τες την τστων πολι τειειει αν

61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80.
 δι ηι ε με χα λον θη σαν

81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.
 Ευ λο γη τος ει Κυ ρι ε ο Θε ος των Πτε ρων η

101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120.
 μων Ε ε ε ε σθε σαν γε ηυ ρος

121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140.
 ηι εν οι παιδει χο ρων τε ει εν με σω κι

141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160.
 με νσ υ υ μνην αν τει Θε ον τον Παν το ου να μων

"να αγωνισθώμεν δια να ενισχυθώμεν ακραιότερον, και να θεμελιώσωμεν και ήμετες, την πολιτικήν ήτις ενυπάρχει την παραγωγικότητα και τό άκοδοτικόν έμπόριον."

"Η παραγωγικότης και τό έμπόριον, ήμεις, είναι έπαιροβαρή κατά την άντίληψιν της βορειοτικής Ύδατος. Ής έλλας τός χώρος, εις τός όποιος κυριαρχεί, ήμίσει να λάβη τός πλέον άπολογούς έξαγωγός βόσει των ίδιών της όρων και τιμών. Λέγει μονοπωλιακός τό έμπόριον, ών κυριώτερον πρώτων άλλων, τός έναπεριούς συγκοινωνίας, τούς λιμένας και τούς ποταμούς. Κατ'όθουνεν και περίρισον αόθαι-
ρήτως τό έμπόριον των δορυφόρων της μετά των άλλων χωρών."

Ύναφερόμενος εις έτερον όθμα ό κ. "Υξενχάουερ έδήλωσεν:

"πρρίπτομεν οιουδήποτε όπαινιγμόν ότι ή μία όβλή ή ή άλλη, ό εις λαός ή ό άλλος, είναι και οιουδήποτε τρώπον κατώτεροι ή ότι πρέπει να προσιάζονται δια την έπίτευξιν οιουδήποτε σκοποθ."

"Η τελευταία έκδήλωσις τού όθού τού κράτους κατευθύνόμενου άντι-
σμιτισμοθ εις την Ρωσσαν και τός δορυφόρους χώρας της, παρέχει, εις την κατάλληλον στιγμήν, άδούειξιν της ύδατος τού Κρεμλίνου εις τός ζητήματος αότου. Όμως, ό όι γμός των μειονότητων όθού των βορειοτικών έρχων όέν στρέφεται μόνον κατά των Έβραίων."

Όέκληροι είναι μειονότητες έξοντά ησαν όθού τού βορειοτικού καυατότος. Η μειονότητες τού ότον και των Κοζάκων, π.χ., έξοντά-
θησαν, μεταθ το 1928 και τού 1930."

"Άλλαι μειονότητες μετα, έθρησαν ύιαίας έκ των όστιών των εις βορειοτικό στρατόπεδο καταναγκαστικής έργασίας. ήνα τοιοιότη μειονό-
της, οι Έσέκων, οουουλμανικός λαός τού βορείου Κουκάσου, μεταέρθη-
σαν άδουκός εις στρατόπεδο καταναγκαστικής έργασίας της Κεντρικής
ύδας."

Ό κ. "Υξενχάουερ, διακηρύσσων τός έρχός του, έβηρε τό "ην.
"ύνη" ός τό ζαντονόν σημείον της έλπίδος "ών των λαών δια την
είρήνην," και έβέβαρε την άπόφασιν του όπως αι "ην. Πολιτεφαι συνε-
γίσουν τόν άγώνά των δια να καταστήσουν τό "ην. "ύνη, όχι άλλός
έν εθγλαττον σύμβολον, άλλί και μίαν άποτελεσματικήν όδνημιν."

Και έκ'αότου τ' ό σημείον ή βορειοτική Ύδασις έχει όντίθετον
έπαινιν. Θεωρεί, άνομιότως τόν Ο.Η. ός έχοντά ένα μόνον σκοπόν:
να χρησιμεύσει ός προπαγανδιστικήν όθημα. Η μέρι σήμερα βορειο-
τική τακτική εις τόν ΟΗΕ ήτο μία συνεχής καλοσηργία. Όθτα κατα-
δεικνύεται όθού τό 55 βέτο, κοθ πρότερον εις τό Συμβόλιον "σφα-
λείας."

μνος εργαζομένων (Λουκ. 4, 4-7). Είναι προφανές, ότι και ὁ Ἄνδρέας εὐρίσκειτο εἰς τὸ πλοῖον κατὰ τὴν θανμασίην ἐκείνην σκηνὴν καὶ ὅτι ἡ περιγραφή τῆς σκηνῆς ὑπὸ τοῦ Λουκᾶ εἶναι λεπτομερέστερα ἐκθεσις τῆς ἐν συντομίᾳ ὑπὸ τῶν δύο πρώτων Εὐαγγελιστῶν παρεχομένης διηγήσεως περὶ τῆς προσκλήσεως τῶν δύο ἀλλέων ἀδελφῶν.

Ὁ Ἄνδρέας ἀναφέρεται εἰς τὸν κατάλογον τῶν δώδεκα Ἀποστόλων δεύτερος μὲν παρὰ τῷ Μαθαίῳ (10, 2) καὶ τῷ Λουκᾶ (6, 14), τέταρτος δὲ παρὰ τῷ Μάρκῳ (3, 18) καὶ ἐν ταῖς Πράξεσι τῶν Ἀποστόλων (1, 13). Παρὰ δὲ τῷ Ἰωάννῃ (12, 20-22) ἀναφέρεται, ὅτι ὅτε οἱ Ἕλλη-

νες ἀπετάθησαν εἰς τὸν Φίλιππον, ζητοῦντες νὰ ἴδωσι τὸν Κύριον, «ἐρχεται Φίλιππος καὶ λέγει τῷ Ἄνδρῃ, καὶ πάλιν Ἄνδρέας καὶ Φίλιππος λέγουσι τῷ Ἰησοῦ».

Ὁ Ἀπόστολος Ἄνδρέας καλεῖται «Πρωτόκλητος», ὡς πρῶτος κληθεὶς ὑπὸ τοῦ Κυρίου (Ἰωάνν. 1, 42), ἐκήρυξε δὲ εἰς τὸ Βυζάντιον, ὅπου ἐχορημάτισε κατὰ τὴν παράδοσιν πρῶτος ἐπίσκοπος, καὶ εἰς τὴν Ἀχαΐαν, καὶ ἠπέστη μαρτυρικὸν θάνατον ἐπὶ σταυροῦ σχήματος Χ ἐν Πύτραις, ὅπου δεικνύεται μέχρι σήμερον ὁ τόπος τῆς σταυρώσεως καὶ ὁ τάφος τοῦ Ἀποστόλου ἐν τῶν φερώνυμόν του μεγαλοπρεπῆ ναῶν.

ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΘΕΙΑΝ ΜΕΤΑΛΛΗΣΙΝ

Εἶναι παλαιωτάτη συνήθεια τῶν χριστιανῶν νὰ μεταλαμβάνουν συχνὰ τῶν Ἀγρῶν Μυστηρίων τοῦ Σώματος καὶ Αἵματος τοῦ Κυρίου καὶ ἐλάχιστοι εἶναι οἱ χριστιανοί, ποὺ διὰ διαφόρους λόγους δὲν κοινωνοῦν τουλάχιστον τρεῖς ἢ δύο φορές τὸ ἔτος, μεταξύ τῶν ὁποίων καὶ κατὰ τὴν Νηστείαν ἢ κατὰ τὴν ἑορτὴν τῶν Χριστουγέννων. Πολλοὶ λοιπὸν χριστιανοὶ τὰς ἡμέρας αὐτὰς θὰ σκέπτονται νὰ προσέλθουν εἰς τὴν Ἁγίαν Τράπεζαν καὶ νὰ ἐτοιμασθοῦν, κατὰ ἕνα ἰονοῦν ἕνα τρόπον, ἀναλόγως τῆς συνηθείας ποὺ ἔχει ἀποκτήσει ὁ καθείς. Δὲν ἐτοιμάζονται διὰς ἄλλο καθὼς πρέπει πρὶν παρουσιασθοῦν ἐμπρὸς εἰς τὸ θσιαστήριον τοῦ Θεοῦ, ὅπου ὁ «Ἄμνός τοῦ Θεοῦ» εὐρίσκειται «ἐσφαγμένος», διὰ νὰ δοθῇ τὸ Σῶμα Του καὶ τὸ Αἷμα Του εἰς τοὺς πιστοὺς ὡς φάρμακον κατὰ τῆς ἀμαρτίας, ὡς ἔνενοεν διὰ τὴν ἀρετὴν, ὡς ἐμβόλιον τῆς αἰωνίου ζωῆς. Καὶ διὰς ὁ Ἀπόστολος Παῦλος φωνάζει «ὁ ἐσθίει καὶ πίνει ἀναξίως, κρίμα ἐαυτῷ ἐσθίει καὶ πίνει, καὶ ἐνοχός ἐστι τοῦ σώματος τοῦ Κυρίου» καὶ ἐπιτακτικὰ παραγγέλλει εἰς ἄλλους, «δοκιμαζέτω ἄνθρωπος ἐαυτὸν καὶ οὕτως ἐκ τοῦ Ἁγίου ἐσθίτω καὶ ἐκ τοῦ Ποτηρίου πινέτω».

Διὰ τοῦτο καὶ ἡ Ἁγία μας Ἐκκλησία καθόρισεν, ὥστε ἴδιος κατὰ τὰς ἡμέρας αὐτὰς νὰ νηστεῖται καὶ πρὶν ἀπὸ τὴν θεϊαν Κοινωνίαν, νὰ γίνεται χάριν τῶν πι-

στῶν καὶ τὸ ἄλλο μυστήριον τῆς σωτηρίας, τὸ μυστήριον τῆς ἱερᾶς Ἐξομολογήσεως. Εἰς τὴν Ἐξομολογήσιν ὁ χριστιανὸς ἔχει τὴν εὐκαρίαν νὰ ἐξετάσῃ μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ πνευματικοῦ του τὴν συνειδησίην του καλὰ-καλὰ καὶ νὰ ζητήσῃ νὰ καθαρισθῇ μὲ τὴν μετάνοιαν καὶ μὲ τὴν διόρθωσιν, πρὶν προσέλθῃ διὰ νὰ κοινωνήσῃ τὸ Σῶματος καὶ τοῦ Αἵματος τοῦ Κυρίου.

Ἀλλὰ, διὰ νὰ γίνῃ καὶ αὐτὴ ἡ ἐτοιμασία καθὼς πρέπει, εἶναι ἀνάγκη νὰ καταλάβῃ καλὰ ὁ χριστιανὸς τὴν ἐρηπῆτα τοῦ μυστηρίου τῆς θείας Εὐχαριστίας καὶ νὰ μὴ θεωρήσῃ ὡς ἕνα ἄπλοον τύπον τὴν ὑποχρέωσιν τῆς ἱερᾶς Ἐξομολογήσεως καὶ τῆς θείας Κοινωνίας. «Ἄν εἶχες — λέγει εἰς εὐσεβῆς συγγραφεὺς — τῶν Ἀγγέλων τὴν ἀγνότητα καὶ τοῦ Βαπτιστοῦ Ἰωάννου τὴν ἀγιότητα, καὶ πάλιν δὲν θὰ ἦσο ἀξίος νὰ λάβῃς, ἀλλ' ὅστε καὶ νὰ ἐγγίγῃς τοῦτο τὸ Μυστήριον» τῆς θείας Εὐχαριστίας.

Εἰς τὸν ἴδιον εὐσεβῆ συγγραφέα ὀφείλεται ἡ ἐξῆς ὠραιωτάτη πρὸ τῆς Κοινωνίας προσευχή, εἰς τὴν ὁποίαν παραστατικὰ ἐκφράζονται τὰ αἰσθήματα τοῦ πιστοῦ ὅπου ἔνενοεν τὴν σημασίαν τοῦ Μυστηρίου :

«Ὅταν, Κύριε, συλλογίζομαι τὸ μεγαλεῖόν Σου καὶ τὴν εὐτέλειάν μου, κατασχύνομαι. Διότι, ἂν δὲν Σε προσεγγίζω, ἀπομακρύνομαι ἀπὸ τῆς ζωῆς καὶ ἂν Σε

προσεγγίζω άναξίως, ξεχειρίρω τήν όργήν Σου. Τί λοιπόν, νά κάμω, Θεέ μου, Προστάτα μου και Σύμβουλέ μου εις όβλας μου τάς άνάγκας; Δείξον εις έμέ τήν ευθείαν όδόν και διδάξόν με βραχείαν τίνα πνευματικήν έξάσκησην, ίνα προετοιμάζομαι διά τήν θείαν Κοινωνίαν. Διότι μου είναι πολύ ψυχοφελές νά μάθω μέ πόσον ζήλω και εύλάβιαν όφείλω νά παρασκευάζω τήν καρδίαν μου, διά νά λάβω καρποφόρος τόν Μυστήριόν Σου...»

Ο ΓΛΑΡΟΣ

“Ένας φίλος μου, πού κάθεται κοντά στή θάλασσα, έχει στόν κήπό του ένα έξημερωμένο γλάρο. Τό πουλί αυτό έσπασε κάποτε τήν φτερούγα του και δέν μπορεί πειά νά πετάξει.

Μιά ήμέρα πού επικρίφθηκα τόν φίλο μου είδα τό γλάρον νά προσπαθή νά κολυμπήση μέσα σέ μιá πιαιτέλα νερό. Μ’ έπιασε λύπη νά βλέπω αυτό τό πουλί, πού είναι φτιαγμένο νά διατρέχει μεγάλες άποστάσεις και νά πετάξί έπάνω από τόν άπειρον όκεανό, νά κολυμπά τώρα σέ μιá πιαιτέλλα και νά προσπαθή νά φαντασθή, ότι κολυμπά πάνω από τόν όκεανό.

Πόσες ψυχές προσπαθούν νά ζήσουν μέ τήν ίδια αυταπάτη! ‘Ο Θεός τούς έδωσε φτερά γιά νά ύψωθούν και νά φθάσουν έως Ατόν, γιά νά ζήσουν μέσα στό φώς, τήν άφθονία και τήν ειρήνη της δικής Του παρουσίας. Είναι φτιαγμένες γιά μιá ζωή όφραία, εγχεινικά και καθαρή· έχουν δυνατότητες νά ύψωθούν μέχρι τού Θεού. Και αυτές παραμελούν τόν θανμασιόν προορισμό τους και ικανοποιούνται μόνον μέ τά φθαρτά πράγματα τού κόσμου τούτου. Σ’ αυτό βέβαια μπορεί νά βρούν κάποια ευχαρίστησι· νά νομίσουν ότι κάποτε θά συναντήσουν τήν ευτυχία. Πόσο όμως πτωχή, πόσο άξιολύπητη, είναι μιá τέτοια ζωή, πού είναι προσωριμένη ν’ άπολαύση τις αιώνιες χαρές!

Οί ψυχές αυτές φντοζωούν· δέν εγνώ-

ριζαν ποτέ τήν πραγματική ζωή· κολυμπούν μέσα σέ μιá πιαιτέλλα και φαντάζονται πώς αυτή είναι ή ζωή, ό άπειρος όκεανός πού τούς άνήκει.

“Ο Δοστογιέφσκη γράφει: «‘Ο άνθρωπος έχει δύο φτερούγες, τήν πίστι και τήν προσευχή, άλλοίμονο άν τις πληρώσης! Τότε άντι νά πετάξ θά σύρροσαι».

“Ο ψαλμωδός Δαβίδ έγραψε, «είθε νά είχα τās πτέρυγας τής περιστοεράς». Αύτες τις πτέρυγες μάς τις έδωσε ό Θεός. Με τήν πίστι και τήν προσευχή μπορούμε νά διατρέχουμε μεγάλα διαστήματα, νά πηδούμε έμπόδια, νά νικούμε τις δυσκολίες και νά ζούμε σέ επικωνωνία μέ Ατόν.

ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΝ ΜΑΣ

Η ΙΕΡΑ ΜΕΛΕΤΗ ΜΑΣ

‘Από τάς συμβουλάς, πού δίδει ή «Μίμησις» διά τήν μελέτην τών ‘Αγίων Γραφών, άξιοσημειώτος έπίσης είναι και ή έξής: «Μή έρένα ποίος έγραψε τοúτο ή εκείνο, άλλα σπουδάσε προσκενικός τό γεγραμμένον». ‘Όσο παρακολουθούν αυτήν τήν στήλην, άς τήν έχουν όπ’ όφει τον.

Εύαγγέλιον κατά Λουκάν
‘Εβδόμας ΙΑ’ (30 Νοεμβρ. - 6 Δεκ.)

| | | |
|---------------|-----------------|-------|
| Δευτέρα (30): | Λουκ. 19 (ιθ’), | 37—44 |
| Τρίτη (1): | Λουκ. 19 (ιθ’), | 45—48 |
| Τετάρτη (2): | Λουκ. 20 (κ’), | 1—8 |
| Πέμπτη (3): | Λουκ. 20 (κ’), | 9—18 |
| Παρασκ. (4): | Λουκ. 20 (κ’), | 19—36 |
| Σάββατον (5): | Λουκ. 12 (ιβ’), | 32—40 |
| Κυριακή (6): | Λουκ. 13 (ιγ’), | 10—17 |

Σημείωσις: — ‘Υπενθυμίζομεν, ότι τά έντός παρεμβόσιος γράμματα άντιστοιχούν εις τούς αριθμούς τών κεφαλαίων — είναι οί έλληνικοί αριθμοί, πού υπάρχουν εις μερικάς εκδόσεις της Κ. Διαθήκης.

Δι’ ό,τι άφορά τήν «ΦΩΝΗΝ ΚΥΡΙΟΥ» άπευθύντες: Αίδεο. Πρωτ. ‘Εμμ. Γ. Μυτιληγαίου ‘Ιασιού Ι, ‘Αθήνας, (Τηλέφ. 72.112).

‘Υπεύθυνος Τυπογραφιστών: Τ.μ. Ρούτσος, ‘Ιωάννου ‘Αποστόλου 4.

**ΣΥΛΛΟΓΟΣ "Ο ΕΣΤΑΥΡΩΜΕΝΟΣ,,
 ΥΠΕΡ ΑΠΟΠΕΡΑΤΩΣΕΩΣ Ι. ΝΑΟΥ
 ΥΨΩΣΕΩΣ ΤΙΜΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ
 ΑΙΓΑΛΕΩ**

Αιγάλεω τῆ 28 Νοεμβρίου 1954

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου ἀποπερατώσεως τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ Ὑψώσεως Τιμίου Σταυροῦ Αἰγάλεω, ὅπερ ἀνεδείχθη κατὰ τὰς ἀρχαιρεσίας τῆς 10ης Ὀκτωβρίου 1954, ἀποτελεῖται ἐκ τῶν κ. κ.

- | | |
|---------------------------|--------------------|
| 1) Σάββα Τσινοπούλου | Προέδρου |
| 2) Νικολάου Κωνσταντινίδη | Ἀντιπροέδρου |
| 3) Ἀνδρέου Κουτσουνάκη | Γεν. Γραμματέως |
| 4) Σταύρου Ἰσαακίδη | Ταμίου |
| 5) Χρήστου Μιχαηλίδη | Εἰδικοῦ Γραμματέως |
| 6) Παν. Κυριακοῦ | Μέλους |
| 7) Κωνσταντίνου Κάχρη | Μέλους |

Θεωρεῖ πρῶτιστον καθήκον νὰ ἐπικοινωνήσῃ μὲ τοὺς εὐγενεῖς καὶ φιλοχρήστους Ἐνορίτας, ἵνα ἐκφράσῃ θερμὰς εὐχαριστίας εἰς πάντας ἐκείνους, οἵτινες διὰ τῶν συνδρομῶν των ἐβοήθησαν τὴν πρόοδον τῶν ἐργασιῶν ἀνεγέρσεως τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ μας καὶ ὅπωςδῆποτε συνέβαλον εἰς τὸ θεάρεστον τοῦτο ἔργον.

Ίδιαιτέρας εύχαριστίας καί συγχαρητήρια άπευθύνει πρὸς τὰ μέλη τῶν Ἐπιτροπῶν ἅτινα μὲ τόσον ἐνθουσιασμόν ἔχουν ἀναλάβει τὸ βάρος τῶν εἰσπράξεων τῶν συνδρομῶν καὶ τῶν ἐκτάκτων ἐσόδων.

Ὡσαύτως τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ του, ὅπως τηρῇ ἐνημέρους τοὺς Ἑνορίτας ἐπὶ τῆς πορείας τῶν ἐργασιῶν ἀνεγέρσεως τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ, καθὼς καὶ ἐπὶ τῆς ἐν γένει οἰκονομικῆς κινήσεως τοῦ Συλλόγου καὶ γενικῶς ἐπὶ τοῦ τρόπου κατὰ τὸν ὅποιον διατίθενται αἱ εἰσφοραὶ τῶν μελῶν, ἀνακοινοῖ τὸν κριτωτέρω παρατιθεμένον ἀπολογισμόν ἀπὸ 28—11—52 μέχρι 13—10—1954.

Α Π Ο Λ Ο Γ Ι Σ Μ Ο Σ

ΚΑΘΑΡΑ ΕΣΟΔΑ :

| | | | |
|------------------|------|----------|------------|
| Κουμπάρδων | δρχ. | 60071.15 | |
| Συνδρομῶν | » | 10965.77 | |
| Ἡμερολογίων | » | 11089.75 | |
| Λαχείου | » | 13675.— | |
| Λαμπάδων | » | 6902.50 | |
| Θεάτρου | » | 3735.50 | |
| Ἀγρυπνίαι | » | 165.— | |
| Δωρεῶν | » | 15251.60 | |
| Ἀνθελίων | » | 15490.— | |
| Κυτίον Ἐκκλησίας | » | 4088.50 | |
| Δίσκου | » | 13005.55 | |
| Ἀνθέων | » | 4431.— | |
| Τόκων Τραπεζῆς | » | 2130.40 | 151.052.72 |

ΔΑΠΑΝΑΙ :

| | | | |
|--------------------|------|----------|-----------|
| Ἔργ. Ἀποπερατώσεως | δρχ. | 95338.50 | |
| Γενικά Ἐξόδα | » | 1910.20 | |
| Ἐπίπλα κ.λ.π. | » | 1051.50 | 99.850.20 |
| Ἐπίλοιπον Ταμείου | | | 61.202.52 |

H²²

H²²

Ἦμν Κυριακῆ τῶν Προπαιτέρων.

Δόξῃ Ἁγίου Πνεύματος. Μ. Α. Καμινίδου

Τξ α α α Πα τρι ε ε ε υ ΰ υ υ υ υ υ υ α

υ ε ε υ υ υ υ Πνε ε ε υ μ α α α ε

Τξ ε ε α α α α πα αν τεις πι ζω ω ω πα νη η χυ υ
Κατω.

ρι ε συ με ε ε ν τω προ νο ο υ μ ο σ Π α τε ε ε ε ε ε ε ε

ρω υ υ υ υ υ υ υ Α βρα χη υ τω ν σ υ ν α α α χυ τω

τη ε τη η η η η η σι ε ο ν μη η η μη η η

α α α δ α τη η η ν θυ υ υ χη η η η η α ε ε ε ε ε ε

ω υ ε ε η η η συ με ε ε ν τω εν Β α α βυ χυ υ ε

Παι αι αι αι αι αι αι δ ε τω σθε ε σ α α α αν ται τη ν εν υ α α

0.

0.

Ἦμνὸν Κυριακῆ τῶν Προπατόρων

ΔΟΞΑ Ἦχος γ' ΠΑ Ν.Α.Καμαράδα

Γ

Δοξα α α α α Πατρι λ λ λ υ υ υ υ υ υ υ ω ε γ α

γ λ λ λ ω ω ω ω Πνεεευ μα α α τι

Γ

Δευ τε ε α α α α α Παντες πι ζω ω ω πα

ν η η γ υ υ ρ ι ι σω με ε εν των προνοομασ πα

Καταλ.

Γ

τε ε ε ε ε ε ε ρ ω ω ω ω ω ω Α βρα

Π

α α μ υ α λ ι τ ω ω ν σ υ ν α α α λ υ τ ω τ η ν ε

Π

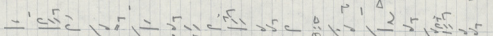
η η η η η η σ ι ι ο ν μ η η η η μ η η ν τ α Ι

α α α δ α τ η η η ν θ υ υ υ λ η η η η ν α

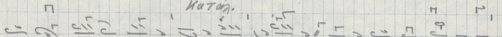
Π

ε ι ι ι ι ω ω ι ι ι μ η η σω με ε εν τ ω σ εν Β α α

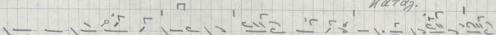
1952



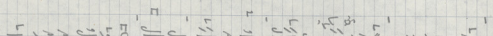
 βυ λω νιι παι χι χι δι χι χι χι δι βας τρι σβε ε σα κ α αν



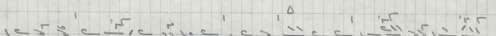
 τρι τρι εν υ α α μι ι νω θ λ ο ο ο ο ο γ α ως τρι τρι



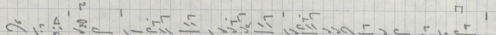
 α α α α α ο ο ο οι τυ υ υ υ υ υ υ υ υ υ



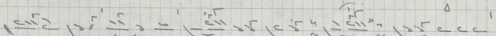
 υ υ υ π ο ν ο υ ν τ ω δ α α νι η η η η λ ε ε ν β η η



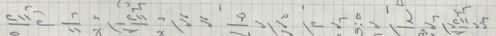
 μη η σω με ε εν των προ βη των τας προ ρρη η η η η



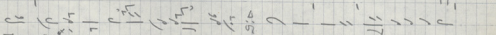
 σε ι α σα β λ ω ω ω ω ι κα α α τε ε ε χ ο ο ο υ τ ει με



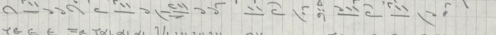
 τα τ ο ο η η σα ι ι ι ι ι ι ι ι σα με γ α λ ο



 ω ω ω ως βο η η σω με ε εν η ο σ α η η η η



 Πα ρ θε ε ε ε ε ε ε ε ν ος εν γ α ζ ρι λ η ψ ε ε τ αι υ



 τε ε ε ε ε τ α χ ι δι υ υ ι ν ι υ ο ν τ ο ο ο ο ο υ ν

το ὄν Ε εμ μα α να η η η λ
 ο ο ο

ε ε ζι με θ η μ ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω
 ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω

Κηλέως Α. Καμαράτου

1952
 Ν. Τ. Β.

Ὡς ἀποδεικνύεται ἐκ τοῦ ἀναφερομένου ἀπολογισμοῦ αἱ διὰ τοῦ κουμπάρᾳ εἰσπράξεις δὲν ἀπέδωσαν τὰ προβλεπόμενα ποσά, ὥστε νὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ ὑποσχεθεῖσα ὀλοκλήρωσις τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ. Τοῦτο ὅμως, οὐδόλως σημαίνει ὅτι ἡ ἐν γένει πρόοδος τοῦ ἔργου δὲν εἶναι σημαντικὴ, ἀντιθέτως φρονοῦμεν ὅτι εἶναι λίαν ἱκανοποιητικὴ, δοθέντος ὅτι ἀποπερατώθη ὀλόκληρος ἡ τοιχοποιία, ἥδη δὲ ἐκτελεῖται, κατόπιν μειοδοσίας, ἔργον ἀξίας δραχ. 100.000 τοῦ Ἱεροῦ τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἡ κατασκευὴ τοῦ ἡμίσεως τοῦ γυναικωνίτου καὶ τῆς στέγης αὐτοῦ.

Φρονοῦμεν ὅθεν, ὅτι ἡ πρόοδος τοῦ ἔργου δικαιολογεῖ καὶ ἐπιβάλλει μίαν νέαν προσπάθειαν συγκεντρώσεως καὶ τοῦ ὑπολοίπου ποσοῦ, τοῦ ἀπαιτουμένου διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ τοῦ ἑτέρου ἡμίσεως τοῦ γυναικωνίτου καὶ τοῦ Κεντρικοῦ Τρούλου τῆς Ἐκκλησίας.

Ἄγαπητοὶ Ἐνοριῖται,

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου, εἶναι βέβαιοι διὰ τὰ αἰσθήματά σας καὶ τὴν βαθυτέραν ἐπιθυμίαν ὄλων μας, ἵνα ἴδωμεν τὸ ταχύτερον ὀλοκληρούμενον τὸ μεγαλειώδες ἔργον τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ μας, τὸ ὅποιον δὲν θὰ ἱκανοποιῇ μόνον τὸ Θρησκευτικὸν συναίσθημα τῶν φιλοχρίστων Ἐνοριτῶν, ἀλλὰ θὰ ἀποτελῇ συγχρόνως καὶ ἓνα μνημειώδες ἔργον τέχνης τὸ ὅποιον θὰ κοσμήῃ τὴν ὥραιαν πόλιν μας ἀνά τοὺς αἰῶνας.

Κατόπιν τῶν ἀνωτέρω τὸ Δ. Σ. ἀπεφάσισεν ὅπως συνεχίσῃ τὰς μηνιαίας συνδρομάς, δι' Ἐπιτροπῶν ἐκ Κυριῶν καὶ Δεσποινίδων, αἵτινες εὐγενῶς προσφερόμεναι, θ' ἀναλάβουν διερχόμεναι κατὰ μῆνα ἐκ τῶν οἰκιῶν τῶν Ἐνοριτῶν, νὰ εἰσπράττουν διὰ διπλοτύπων ἀποδείξεων τὰς συνδρομάς τῶν ἐπιθυμούντων νὰ προσφέρουσιν.

Διὰ τὴν προσπάθειαν ταύτην ἦτις εἴμεθα βέβαιοι ὅτι θὰ στεφθῇ ὑπὸ λαμπρᾶς ἐπιτυχίας διὰ τὴν ὀλοκλήρωσιν τοῦ ἔργου τῆς ἀποπερατώσεως, ἐπικαλούμεθα τὴν βοήθειαν καὶ συμπαραστάσιν πάντων ὑμῶν, ὑπὸ οἰανδήποτε μορφήν ἤθελε προσφερθῆ αὐτή.

Ἰδιαίτερος παρακαλοῦμεν ὅπως, περιβάλητε μὲ ἀγάπην καὶ στοργὴν τὰς ἐπιτροπὰς ποῦ ἀνέλαβον τὸ ἐπίπονον τοῦτο ἔργον τῶν εἰσπράξεων τῶν συνδρομῶν.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ γνωρίζομεν ὑμῖν ὅτι αἱ ἐνέργειαι τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου διὰ τὴν συγκέντρωσιν τοῦ ἀπαιτουμένου ποσοῦ τῆς ἀποπερατώσεως τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ, δέν θά περιορισθῶσι μόνον εἰς τὴν εἰσπράξιν τῶν συνδρομῶν τῶν μελῶν, ἀλλὰ καταβάλλονται ἤδη προσπάθειαι καὶ πρὸς ἄλλας κατευθύνσεις αἰτινες ἐλπίζομεν ὅτι θά ἀποδώσουσι ἰκανοποιητικὰ ἀποτελέσματα.

Μὲ τὴν πεποίθησιν ὅτι ἡ παροῦσα μας θέλει εὖρη εὐμενῆ ἀπήχησιν παρ' ὑμῖν.

Μὲ Χριστιανικὴν ἐγάπην

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Τῆ Κυριακῆ τῶν Προπατόρων

6 Μ.Σ.Τ.Ν.Θ